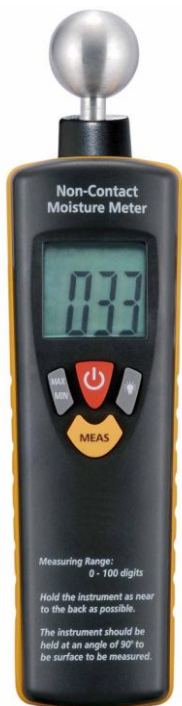


Humidimètre

Manuel d'utilisation



La méthode de mesure capacitive permet de mesurer l'humidité du béton, du bois, de la chape et de nombreux autres matériaux sans les endommager ou les détruire.

Caractéristiques techniques

- Affiche rapidement la teneur en humidité des matériaux.
- Profondeur de pénétration env. 20-40mm.
- Indicateur de décharge de batterie
- Arrêt automatique
- Fonction MAX/MIN
- Fonction de mesure et de maintien
- Ecran LCD avec rétro-éclairage blanc

Spécifications

Spécifications :

Type de capteur :	sphéroïde métallique
Gamme de mesure :	0 - 100
Résolution maximale :	1
Batterie :	Batterie 9V
Dimensions :	180 mm × 45mm × 35mm
Poids :	180g

Description de la face avant



① Capteur/bille étalon

② Touche MAX/MIN

- ③Ecran LCD
- ④Touche d' alimentation
- ⑤Touche de rétro-éclairage
- ⑥Touche MEAS
- ⑦Couvercle du compartiment de batterie

Fonctions des touches

Touche d'alimentation

Met l'appareil sous ou hors tension.

Touche MEAS

L'appareil commence à mesurer dès que vous appuyez sur la touche MEAS. Lorsque vous relâchez la touche, l'icône d'affichage « HOLD » apparaît sur l'écran LCD et la valeur de mesure actuelle reste figée à l'écran.

Touche MAX/MIN

Pendant l'exécution des mesures, appuyez sur la touche MAX/MIN. L'icône 'MAX' apparaît alors sur l'écran LCD. L'instrument de mesure commence à mesurer la valeur maximale. Lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur cette même touche, l'icône 'MIN'

apparaît sur l'écran LCD et l'appareil commence à mesurer la valeur minimale. Appuyez sur la touche MAX/MIN pendant deux secondes pour quitter ce mode.

Touche de rétro-éclairage

Active ou désactive le rétro-éclairage.

Utilisation

Tenez l'appareil de manière à ce que vos mains ne soient pas à proximité de la sonde de mesure circulaire. Appuyez sur la touche « MESA » et maintenez la bille sur la surface à mesurer. La bille et la surface de mesure doivent se toucher. Veuillez toujours mesurer perpendiculairement à la surface et éviter les bordures (angles).

La présence de métal dans les matériaux de construction peut entraîner des mesures inexactes. Les informations suivantes sont données à titre indicatif. L'instrument est un indicateur permettant une mesure rapide.

Matériaux de construction :


Plâtre	0..35	sec
	36..60	demi-sec
	61..100	humide
Ciment	0..25	sec
	26..50	demi-sec
	51..75	humide
	au-dessus de 75	mouillé

Tableau de conversion

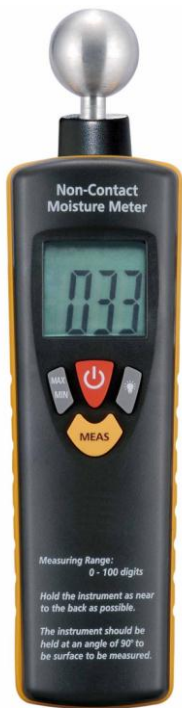
Affichage	Plâtre(minéral)	Chape Ciment Bois
15		
20		10,00
25		12,00
30	0,25	15,00
35	0,30	2,50 17,00
40	0,40	2,65 20,00
45	0,65	2,85
50	1,00	3,20
55	1,40	3,55
60	1,70	4,00
65	1,90	4,30
70	2,05	4,70
75	2,20	5,10
80	2,35	5,45
85	2,50	5,75
90	2,65	6,10

Les données sont approximatives. Les données concernant les matériaux de construction peuvent différer selon le fabricant. Celles concernant le bois ont été obtenues grâce au bois de chauffage (pin).

Remplacement de la batterie

Veillez remplacer la batterie, lorsque l'icône „” apparaît sur l'écran LCD. Ouvrez le compartiment de la batterie et remplacez la batterie faible par une neuve.

Moisture Meter
Instruction Manual



Non-Contact
Moisture Meter

0.73



*Measuring Range:
0 - 100 digits*

*Hold the instrument as near
to the back as possible.*

*The instrument should be
held at an angle of 90° to
be surface to be measured.*

The NON-Contact Moisture Meter is an electronic dampness indicator with a measuring process

working on the principle of high frequency measurement. The instrument is used for non-destructively tracing dampness in building materials of all kinds as well as for detecting damp distribution in walls, ceilings and floors. It is particularly suitable for pre-testing the readiness of building materials for covering prior to CM measurement.

Features

- Quickly indicate the moisture content of materials
- Depth of penetration about 20-40mm.
- Low battery indication
- Auto Power Off
- MAX/MIN Function
- Measure and HOLD Function
- White Backlit LCD Display

Specification

Specifications:

Sensor Type :	metal spheroid
Measuring Range:	0 to 100
Max Resolution:	1
Battery :	9V battery
Dimensions :	180 mm × 45mm × 35mm
Weight:	180g

Adjustment

The instrument is calibrated fully electronically and readjustment is not necessary.

Safety remarks

There is a risk of injury if the metal ball comes into contact with live parts. Do not use the instrument in the immediate vicinity of older equipment or equipment equally sensitive to high frequencies (e.g. functioning medicinal equipment). Use the instrument only for measuring the dampness in hardened building materials by bringing the ball into contact with the surface.

Instrument Check

Hold the instrument as near to the back as possible. Press the “MESA” button and hold the instrument with the ball in the air. The displayed value must be between -5 and +5.

Front Panel Description



① Metal Ball

② MAX/MIN Button

- ③ LCD Display
- ④ Power ON/OFF Button
- ⑤ Backlight Button
- ⑥ MEAS Button
- ⑦ Battery Cover

Button Function

Power Button

Turn the meter power ON or OFF.

MEAS Button

Press the MEAS button, the instrument will start measuring. Release this button the “HOLD” icon will appear on the LCD indicating that the current reading is being held.

MAX/MIN Button

When taking measurements, press MAX/MIN Button, the ‘MAX’ icon will appear on LCD display and the meter will begin keeping track of MAX value. Press the button again, ‘MIN’ icon will appear on LCD display and the meter will begin keeping track of MIN value. Press MAX/MIN button for two seconds to exit this mode.

Backlight button

Turn the backlight on or off.

Operation

Hold the instrument as near to the back as possible. Press the “MEAS” button and use the ball to scan the surface under investigation. The ball must be in firm contact with the material. To obtain the best results, the instrument should be held at an angle of 90° to the surface to be measured.

Note:

Do not take measurements on metallic linings!

In corners or recessed areas a distance of ca.8-10 cm from the edge/recess must be maintained.

If there is any metal in substructure(constructional steel,channels, pipes,plaster rails,etc.) and with normal coverings, the display jumps to ca. 50 digits for otherwise dry surroundings.

It is only possible to reach a conclusion about the absolute dampness in wt-% or the dampness in CM-% if the normal drying out process has taken place(e.g not

during or shortly after the use of drying agents or heat guns). If there is not a roughly normal variation in dampness between the surface and the interior, too low a measured value may be indicated.

The raw density of the material being measured has a noticeable affect. Basically, the value displayed with dry and damp building materials increases correspondingly with increasing raw density.

The values given in the table below are indicative and non-binding. Please bear in mind, when evaluating the measured value displayed on the NON-Contact Moisture Meter with respect to the material, that it is not a dampness measurement qualified to VOB or the relevant special sit regulations.

All information and tables in these operating instructions concerning permissible or common dampness conditions in practice as well as the general definition of terms are taken from the technical literature. The manufacturer of the instrument can thus not give any guarantee for the correctness of this information. The conclusions to be drawn from the result of measurements by each user depend upon the individual circumstances and his experience gained from professional practice.

Construction material:


Gypsum	0..35	dry
	36..60	half-dry
	61..100	wet
Cement	0..25	dry
	26..50	half-dry
	51..75	wet
	above 75	all wet

Converting table

LCD	Gypsum(mineral)	Screed/Cement	Wood
15			
20			10,00
25			12,00
30	0,25		15,00
35	0,30	2,50	17,00
40	0,40	2,65	20,00
45	0,65	2,85	
50	1,00	3,20	
55	1,40	3,55	
60	1,70	4,00	
65	1,90	4,30	
70	2,05	4,70	
75	2,20	5,10	
80	2,35	5,45	
85	2,50	5,75	
90	2,65	6,10	

This information is a roughly indication. For wood the results are determined by pine tree.

Battery replacement

If the icon “  ” appears on the LCD display, it indicates that the battery should be replaced. Open the battery case and replace the exhausted battery with new battery.

